

- Ⓛ Cerniera autocentrante a 5 fulcri regolabile su 3 assi
 Ⓜ Bisagra autocentrante de 5 pivotes regulables en 3 ejes
 Ⓝ 3-dimensionales, verstellbares Türband
 zentriert auf dem Türblatt, 5- Drehpunkte
 Ⓞ Hinge centered on the door panel thickness adjustable
 with 5 fulcrum adjustable on 3 axes
 Ⓟ Charnière auto-centrée à 5 points réglable sur 3 axes
 Ⓠ Scharnier gecentreerd op het deurpaneel met 5 draai-en
 angelpunten 3 dimensionaal regelbaar

Ⓛ Realizzazione Ⓜ Realización Ⓝ Ausführung
 Ⓛ Version Ⓜ Realisation Ⓝ Versie

ZAMA

Ⓛ Rifinitura Ⓜ Acabado Ⓝ Oberflächen
 Ⓛ Finishing Ⓜ Finition Ⓝ Afwerking

Cromo satinato "F1", nichel satinato "F2", oro lucido

Cromo satinato "F1", níquel satinado "F2", oro brillante

Chrom matt "F1", Nickel matt "F2", Goldfarben

Satin chrome "F1", satin nickel "F2", polished gold

Chromé satiné "F1", nickel satiné "F2", or brillant

Mat chroom "F1", mat nikkel "F2", verguld

Ⓛ Per ante Ⓜ Para puertas Ⓝ Für Türen
 Ⓛ For panels Ⓜ Pour les portes Ⓝ Voor deuren

600/900 mm x 2100 mm

Ⓛ Spessore minimo Ⓜ Espesor min. Ⓝ Mindesttürblattstärke
 Ⓛ Minimum door thickness Ⓜ Épaisseur min. Ⓝ Minimale dikte

min. 35 mm - max. 45 mm

Ⓛ Versione Ⓜ Versión Ⓝ Version Ⓛ Version Ⓜ Version Ⓝ Versie

Reversibile - Reversible - Reversibel

Reversible - Reversible - Omkeerbaar

Ⓛ Regolazioni Ⓜ Regulaciones Ⓝ Justierung
 Ⓛ Adjustments Ⓜ Réglages Ⓝ Regelbaarheid

X: Orizzontale - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal +3,-2

Y: Profondità - Profundidad - Andruck - Depth - Profondité - Diepte ±1

Z: Verticale - Vertical - Vertikal - Vertical - Vertical - Vertikaal ±3

Ⓛ Portata Ⓜ Capacidad Ⓝ Tragkraft
 Ⓛ Capacity Ⓜ Portée Ⓝ Draagkracht

60 kg (3 cerniere - 3 bisagras - 3 Bänder - 3 hinges - 3 charnières - 3 scharnieren)

Ⓛ COVER con fissaggio ad incastro
 Ⓜ COVER con fijación a presión
 Ⓝ Abdeckkappen mit Klemm-Befestigung
 Ⓛ COVER for slot fastening
 Ⓜ COVER avec fixation à encastrement
 Ⓝ Afdekkapje voor slotbevestiging

Cromo sat. "F1", Cromo sat. "F1", Chrom matt "F1",
 Satin chrome "F1", Chromé satiné "F1", Mat chroom "F1"

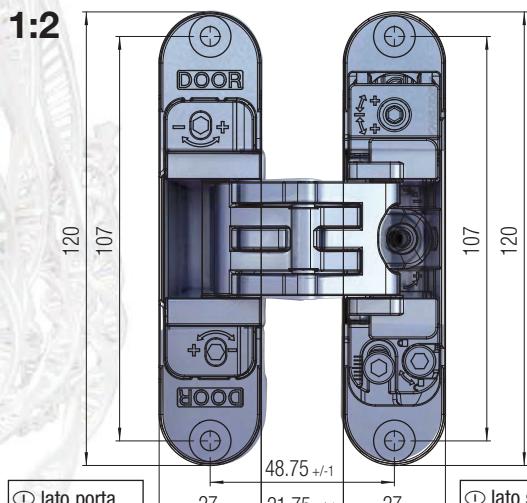
Nichel sat. "F2", Níquel sat. "F2", Nickel matt "F2",
 Satin nickel "F2", Nickel satiné "F2", Satijn nikkel "F2"

Oro lucido, Oro brillante, Goldfarben, Polished gold, Or brillant, Verguld

Ⓛ COVER con fissaggio a vite
 Ⓜ COVER con fijación mediante tornillo
 Ⓝ Abdeckkappen mit Schraub-Befestigung
 Ⓛ COVER for screw fastening
 Ⓜ COVER avec fixation par vis
 Ⓝ Afdekkapje voor schroefbevestiging

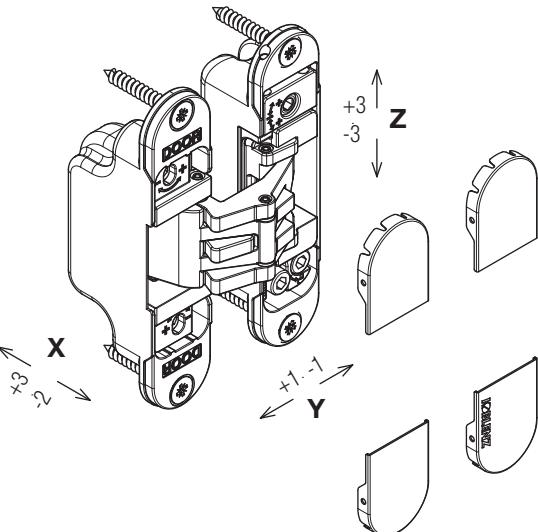
Cod.
 K 2700 CS DXSX
 K 2700 NS DXSX
 K 2700 OR DXSX
 K 27 COVER CS
 K 27 COVER NS
 K 27 COVER OR

1:2

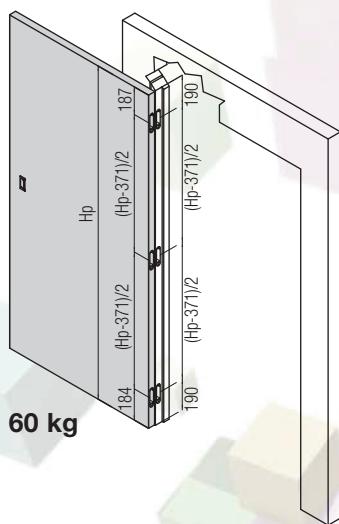


- ① lato porta
- ② lado puerta
- ③ Türblattseite
- ④ Door side
- ⑤ côté porte
- ⑥ NL kant deur

series
KUBICA
model
KUBICA 27
PAT-PENDING

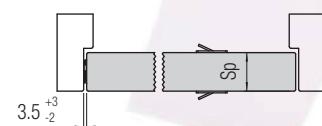


- ① lato stipite
- ② lado jamba
- ③ Türpostenseite
- ④ Jamb side
- ⑤ côté chambranle
- ⑥ NL kant afwerklijst

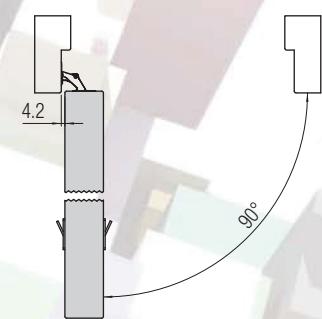


- ① Applicazione n° 3 cerniere
- ② Anwendungsmöglichkeit 3 Bänder
- ③ Application no 3 hinges
- ④ Toepassing 3 charnières

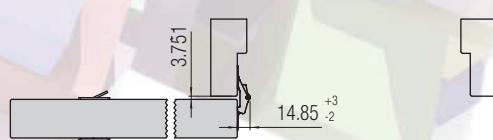
- ⑤ Aplicación 3 bisagras
- ⑥ Application no 3 hinges
- ⑦ NL Toepassing 3 scharnieren



- ① Apertura 0°
- ② 0°-Öffnung
- ③ Opening 0°
- ④ Ouverture 0°
- ⑤ NL Opening 0°



- ① Apertura 90°
- ② 90°-Öffnung
- ③ Opening 90°
- ④ Ouverture 90°
- ⑤ NL Opening 90°

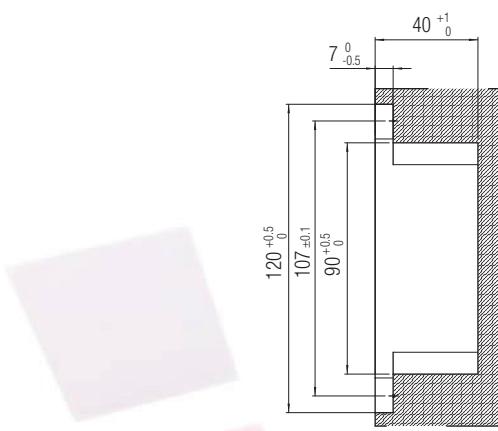


- ① Apertura 180°
- ② 180°-Öffnung
- ③ Opening 180°
- ④ Ouverture 180°
- ⑤ NL Opening 180°

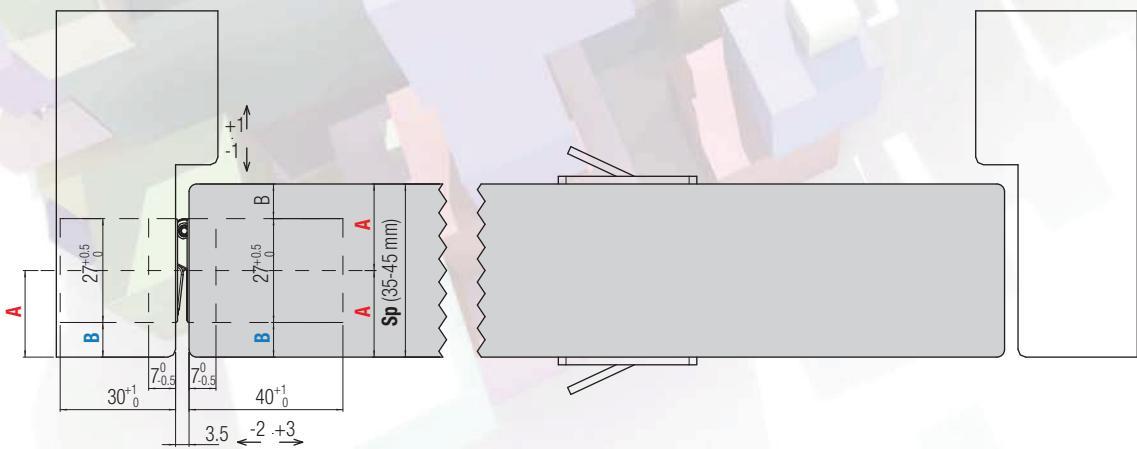
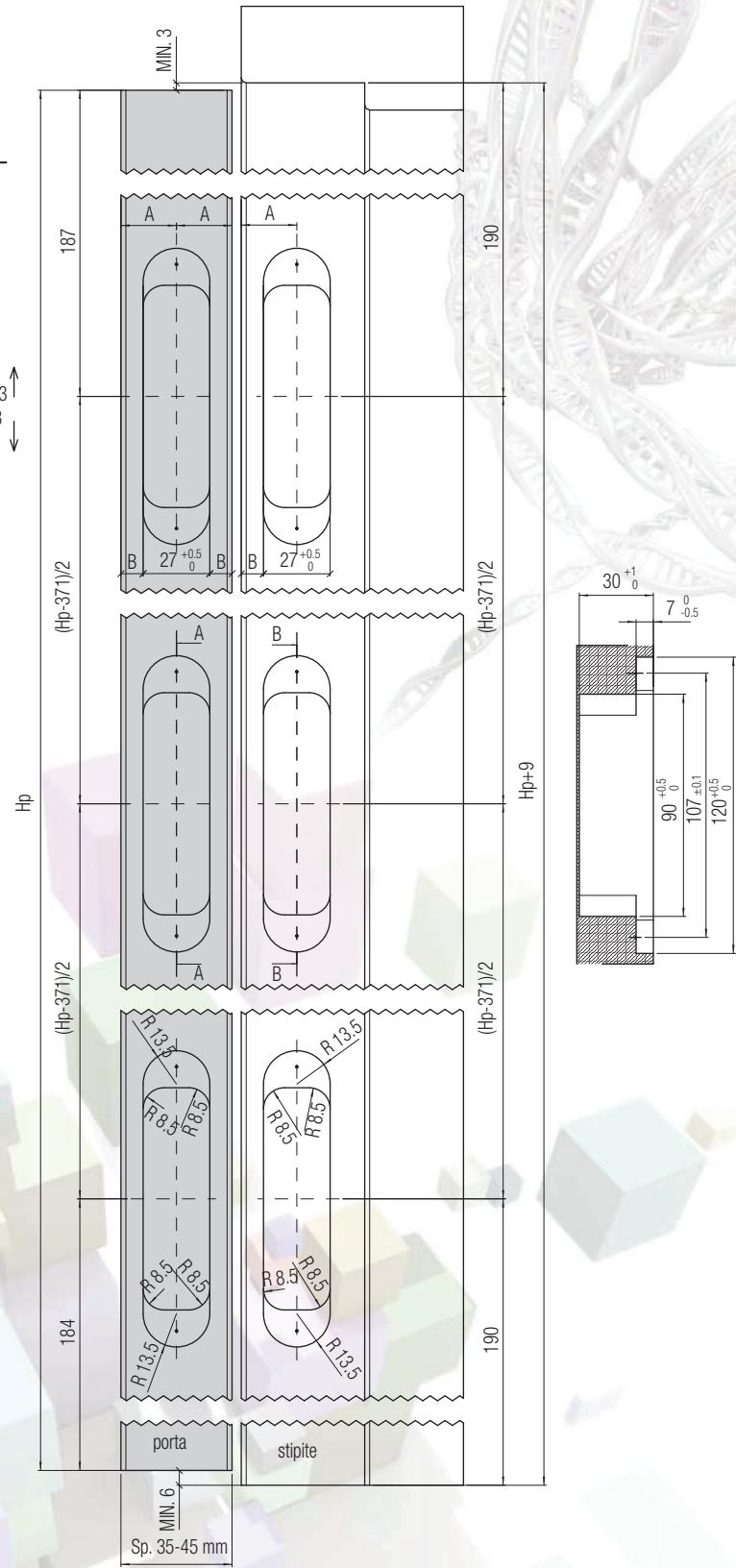
KUBICA 27



series
KUBICA
model
KUBICA 27
PAT-PENDING



Sp (mm)	A (mm)	B (mm)
35	17,5	4
40	20	6,5
45	22,5	9





KUBICA KUBICA 27 60 kg

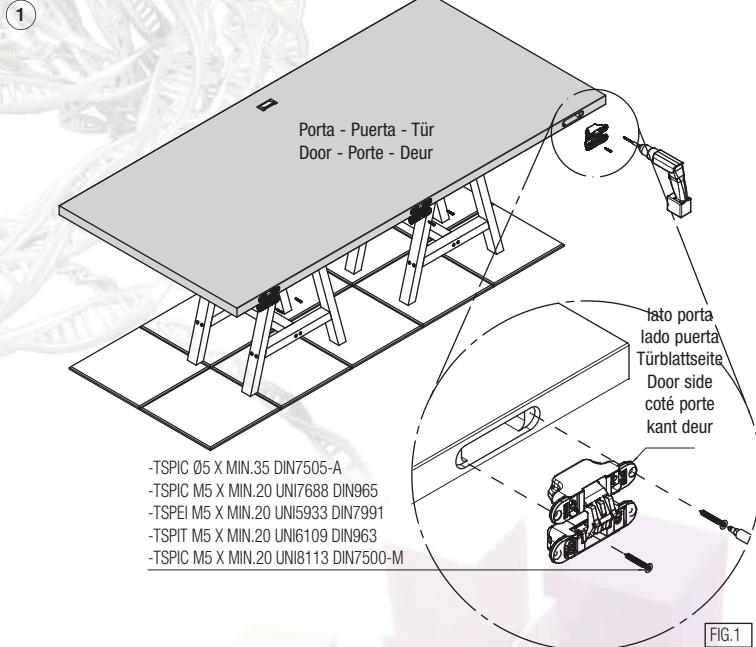


FIG.1

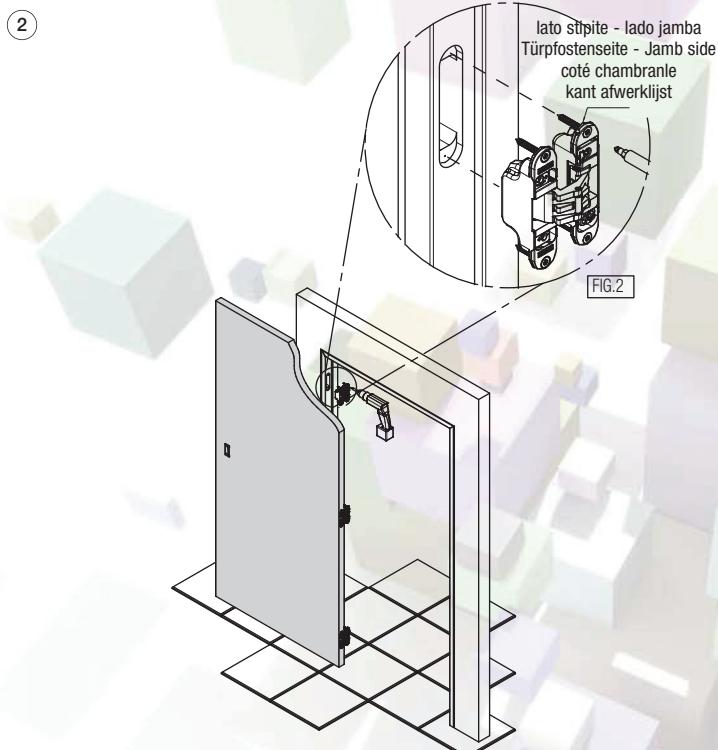


FIG.2

- ① Alloggiare le cerniere nelle rispettive fessure sulla porta (fig.1) e fissarle con le apposite viti.
- ② Alojar las bisagras en los mecanizados de la puerta (fig.1) y fijarlas con los tornillos suministrados.
- ③ Die Scharniere in die jeweiligen Fräslungen der Tür einsetzen (fig.1) und sie mit den vorgesehenen Schrauben festziehen.
- ④ Set the hinges in the relative door leaf millings (fig.1) and fix them with the relative screws.
- ⑤ Insérer les charnières dans les fentes de la porte (fig.1) et les fixer avec les vis prévues.
- ⑥ Plaats de scharnieren in de freesgaten van de deur (fig.1). Monteer het scharnier met passende schroeven.

- ① Montare la porta sullo stipite alloggiando le cerniere nelle rispettive fessure (fig.2). Fissare le cerniere con le apposite viti.
- ② Instalar la puerta en el marco, alojando las bisagras en los correspondientes mecanizados (fig. 2). Fijar las bisagras con los tornillos.
- ③ Das Türblatt an der Zarge anbringen und die Türbänder in die jeweiligen Fräslungen einsetzen (Abb. 2). Die Türbänder mit den dafür vorgesehenen Schrauben befestigen.
- ④ Fix the door leaf to the jamb and insert the hinges into the millings (see picture 2). Fix the hinges with the specific screws.
- ⑤ Fixer la porte au chambranle en logeant les charnières dans les fentes respectives.
- ⑥ Monteer het deurblad in de omkasting door de scharnieren in de passende uitfrezingen te plaatsen. (fig.2) bevestig de scharnieren met de gepaste schroeven.



series
KUBICA
model
KUBICA 27
PAT-PENDING

① REGOLAZIONE VERTICALE

Allentare la vite "A" su tutte le cerniere (fig.3.1). Regolare la cerniera ruotando il perno "B" (fig.3.2). Ripetere la regolazione su tutte le cerniere seguendo la sequenza indicata (fig.3) in modo da distribuire il peso della porta su tutte le cerniere. Terminata la regolazione procedere con il serraggio delle viti "A" (fig.3.1).

② REGULACIÓN VERTICAL

Aflojar el tornillo "A" en todas las bisagras (fig. 3.1). Regular la bisagra girando el tornillo "B" (fig. 3.2). Repetir la regulación en todas las bisagras siguiendo la secuencia indicada (fig.3) para distribuir uniformemente el peso. Una vez acabada la regulación, apretar todos los tornillos "A" (fig. 3.1).

③ VERTIKALE JUSTIERUNG

Schraube "A" an allen Türbändern lockern (Abb. 3.1). Türband justieren indem der Stift "B" gedreht wird.(Abb. 3.2) Die Justierung an allen Türbändern vornehmen (Abb. 3.) und die aufgezeigte Sequenz verfolgen, so dass das Türgewicht gleichmäßig auf alle Türbänder verteilt wird. Sobald die Justierung vervollständigt worden ist, müssen alle Schrauben "A" (Abb. 3.1) festgezogen werden.

④ VERTICAL ADJUSTMENT

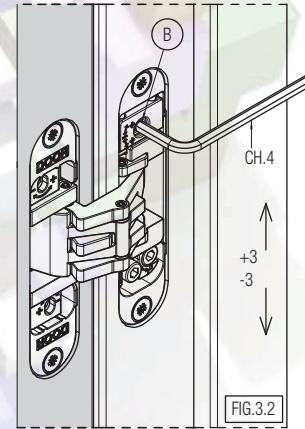
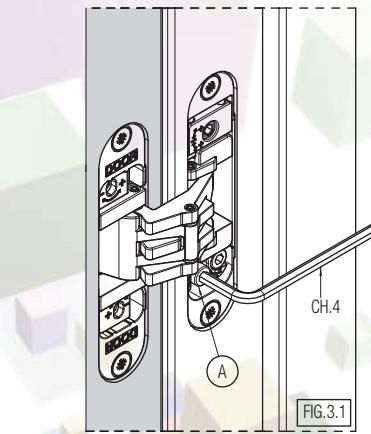
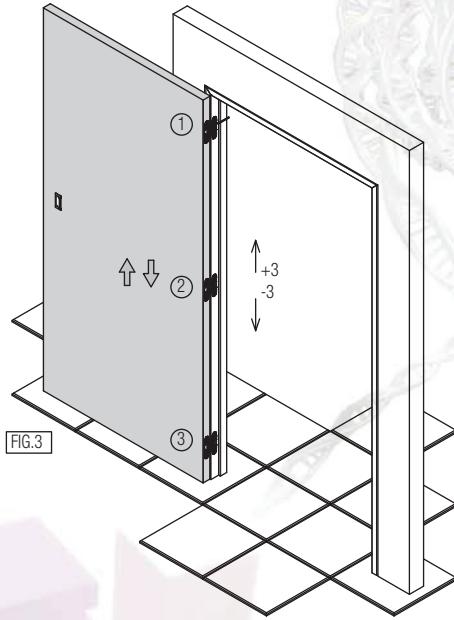
Loosen screw "A" on all hinges. (Fig. 3.1). Adjust the door hinge by turning pin "B" (fig. 3.2) Repeat the adjustment on all hinges by following the sequence as shown (Fig.3) so that the door weight is homogenously distributed on all door hinges. After having finished the adjustment, tighten all screws "A" (Fig. 3.1).

⑤ RÉGLAGE VERTICAL

Desserrer la vis "A" sur toutes les charnières (fig.3.1). Régler la charnière en agissant sur la vis de réglage "B" (fig.3.12). Répéter le réglage sur toutes les charnières en suivant la séquence indiquée (fig.3) de façon à distribuer le poids de la porte sur toutes les charnières. Une fois le réglage terminé, bloquer le réglage en serrant la vis "A" (fig.3.1).

⑥ VERTIKALE REGELING

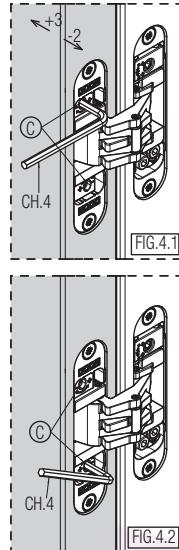
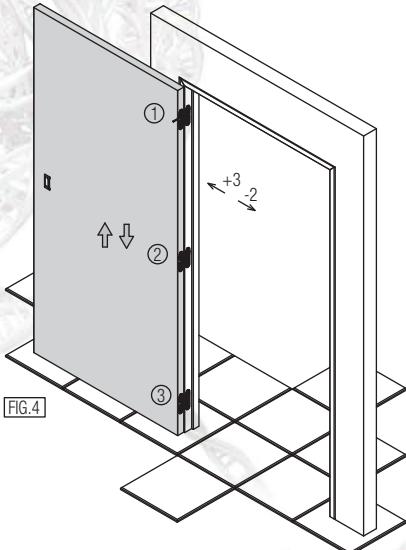
De schroef "A" losmaken op alle scharnieren (fig 3.1) Regel de deurscharnier door de pin "B" te draaien (Fig 3.2) Herhaal de regeling op alle scharnieren door (fig. 3) deze activiteit te herhalen zodat het deurgewicht gelijk verdeeld is over alle scharnieren Na het beëindigen van de regeling, alle vijzen "A" (fig. 3.1) vastzetten.



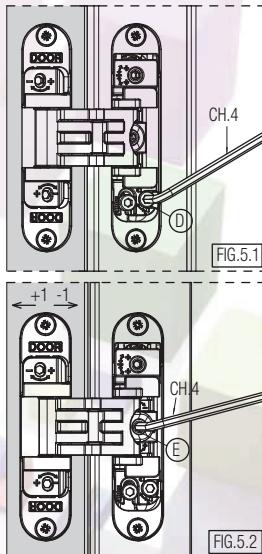
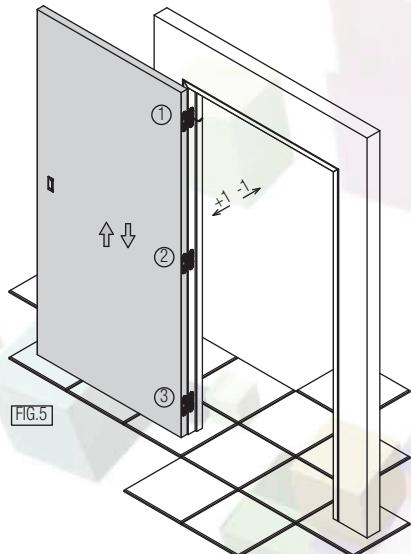
series
KUBICA
 model
KUBICA 27
 PAT-PENDING



4



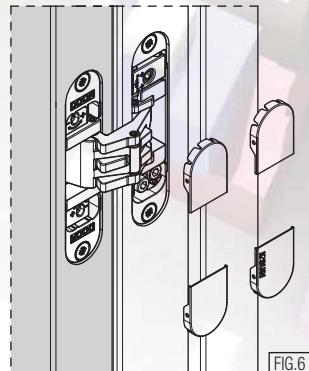
5



6



*Rimuovere la pellicola
 *Quitar la película
 *Film entfernen
 *Remove the film
 *Détacher le film
 *Verwijder de beschermstrip



① REGOLAZIONE ORIZZONTALE

Regolare la porta ruotando i grani "C" (fig.4.1-4.2). Ripetere la regolazione su tutte le cerniere seguendo la sequenza indicata (fig.4).

② REGULACIÓN HORIZONTAL

Regular la puerta girando los tornillos "C" (fig. 4.1-4.2). Repetir la regulación en todas las bisagras siguiendo la secuencia indicada (fig. 4).

③ HORIZONTALE JUSTIERUNG

Das Türblatt justieren indem die Stifte "C" (Abb. 4.1-4.2) gedreht werden. Die Justierung auf allen Türbändern wiederholen laut auf Abb. 4 gezeigter Sequenz.

④ HORIZONTAL ADJUSTMENT

Adjust the door leaf by rotating pins „C“ (fig. 4.1-4.2). Repeat the adjustment on all hinges as shown in the sequence (fig. 4).

⑤ REGLAGE HORIZONTAL

Régler la charnière en ajustant les vis "C" (fig. 4.1-4.2). Répéter le réglage sur toutes les charnières selon la séquence indiquée (fig. 4).

⑥ HORIZONTALE REGELING

Stel het deurblad bij door het aandraaien van de imbusschroeven 'C' (fig. 4.1-4.2). Herhaal deze regeling op alle scharnieren volgens de aangeduide volgorde (fig. 4).

① REGOLAZIONE PROFONDITÀ

Allentare la vite "D" (fig.5.1). Regolare la porta ruotando i perni "E" (fig.5.2). Ripetere la procedura di regolazione sulle altre cerniere, seguendo la sequenza indicata (fig.5). Terminata la regolazione procedere con il serraggio delle viti "D" (fig.5.1) su tutte le cerniere.

② REGULACIÓN PROFUNDIDAD

Aflojar el tornillo "D" (fig. 5.1). Regular la puerta girando los pernos "E" (fig. 5.2). Repetir la regulación en todas las bisagras siguiendo la secuencia indicada (fig. 5). Una vez acabada la regulación, apretar el tornillo "D" (fig. 5.1) en todas las bisagras.

③ TIEFENREGELUNG

Schraube "D" (Abb. 5.1) lockern. Türe regulieren indem die Stifte "E" (Abb. 5.2) gedreht werden. Lt. angegebener Sequenz den Justierungsvorgang auf allen anderen Türbändern wiederholen (Abb. 5). Sobald die Justierung abgeschlossen worden ist, Schrauben "D" (Abb. 5.1) an allen Türbändern festziehen.

④ DEPTH ADJUSTMENT

Loosen screw "D" (Fig. 5.1). Adjust the door by turning pins "E" (Fig. 5.2). Repeat the adjustment procedure on all other hinges following the sequence as shown (Fig. 5). After having finished the adjustment procedure proceed with the tightening of screws "D" (Fig. 5.1) on all hinges.

⑤ REGLAGE PROFONDE

Desserrer la vis "D" (fig.5.1). Régler la porte en agissant sur les vis "E" (fig.5.2). Répéter la procédure de réglage sur le autres charnières, en suivant la séquence indiquée (fig.5). Une fois le réglage terminé, bloquer le réglage en serrant les vis "D" (fig.5.1) sur toute la charnière.

⑥ REGELING IN DE DIEpte

Schroef "D" (fig.5.1) losmaken. Regel de deur door het draaien van pin "E" (fig.5.2). Herhaal deze regeling op alle scharnieren (fig.5). Na het beëindigen van deze activiteit, de schroeven "D" (fig.5.1) vastzetten op alle scharnieren.

① Appicare le mostrine (fig.6).

② Aplicación de las tapas (dib.6).

③ Anbringung der vorderen Abdeckungen (siehe Abb.6).

④ Application of the frontal coverings (fig.6).

⑤ Insérer les caches de finition (fig.6).

⑥ Plaats de plastic covers op het scharnier (fig.6).